



#### Съдържание

#### I Законодателни актове

##### ДИРЕКТИВИ

- ★ Директива (ЕС) 2015/2060 на Съвета от 10 ноември 2015 година за отмяна на Директива 2003/48/ЕО относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания ..... 1

#### II Незаконодателни актове

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2061 на Комисията от 4 ноември 2015 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Oberlausitzer Biokarpfen (ЗГУ)] ..... 5
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2062 на Комисията от 17 ноември 2015 година за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 по отношение на субстанцията сисапронил<sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2063 на Комисията от 17 ноември 2015 година за предоставяне на неограничен безмитен достъп до Съюза за 2016 г. на някои стоки с произход от Норвегия, получени от преработката на селскостопански продукти, включени в обхвата на Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета ..... 10
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2064 на Комисията от 17 ноември 2015 година за изменение на Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността по отношение на слънцезащитното стъкло, предназначено за преработка под режим обработка под митнически контрол<sup>(1)</sup> ..... 12

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2065 на Комисията от 17 ноември 2015 година за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на уведомленията за програмите на държавите членки за обучение и сертифициране <sup>(1)</sup> .....	14
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2066 на Комисията от 17 ноември 2015 година за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица, извършващи монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура <sup>(1)</sup> .....	22
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067 на Комисията от 17 ноември 2015 година за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица по отношение на стационарно хладилно, климатично и термпомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, както и за сертифицирането на дружества по отношение на стационарно хладилно, климатично и термпомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове <sup>(1)</sup> .....	28
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2068 на Комисията от 17 ноември 2015 година за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на етикетите за продукти и оборудване, които съдържат флуорсъдържащи парникови газове <sup>(1)</sup> .....	39
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2069 на Комисията от 17 ноември 2015 година за одобряване на основното вещество натриев хидрогенкарбонат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията <sup>(1)</sup> .....	42
Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2070 на Комисията от 17 ноември 2015 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	45

## РЕШЕНИЯ

★ Решение (ЕС) 2015/2071 на Съвета от 10 ноември 2015 година за упълномощаване на държавите членки да ратифицират, в интерес на Европейския съюз, Протокола от 2014 г. към Конвенцията относно принудителния или задължителния труд от 1930 г. на Международната организация на труда, във връзка с членове 1—4 от Протокола, по отношение на въпроси, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси .....	47
---	----

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

## I

(Законодателни актове)

## ДИРЕКТИВИ

### ДИРЕКТИВА (ЕС) 2015/2060 НА СЪВЕТА

от 10 ноември 2015 година

за отмяна на Директива 2003/48/ЕО относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 115 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) Въз основа на консенсуса, постигнат на заседанието на Европейския съвет на 20 юни 2000 г., за това, че за целите на данъчното облагане съществена информация следва да бъде обменяна на възможно най-широка основа, Директива 2003/48/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup> се прилага в държавите-членки от 1 юли 2005 г. с цел да се даде възможност доходът от спестявания под формата на лихвени плащания, извършени в една държава-членка към бенефициери, които са местни физически лица за данъчни цели в друга държава-членка, да бъде облаган с данъци ефективно в съответствие със законодателството на последната държава-членка, като по този начин се елиминират нарушенията в движението на капитали между държавите-членки, които биха били несъвместими с вътрешния пазар.
- (2) Предиизвикателствата в световен мащаб, свързани с трансграничните данъчни измами и отклонението от данъчно облагане, са основен повод за загриженост в целия свят и в рамките на Съюза. Националните данъчни приходи намаляват значително поради доходите, които не се декларират и не се облагат с данъци. На 22 май 2013 г. Европейският съвет приветства полаганите усилия в рамките на Г- 8, Г- 20 и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за разработването на световен стандарт.
- (3) Директива 2011/16/ЕС на Съвета <sup>(2)</sup> предвижда задължителен автоматичен обмен на определена информация между държавите-членки. Тя предвижда и постепенно разширяване на нейния обхват с включването на нови категории доходи и капитал за целите на борбата срещу трансграничните данъчни измами и отклонението от данъчно облагане.

<sup>(1)</sup> Директива 2003/48/ЕО на Съвета от 3 юни 2003 г. относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания (ОВ L 157, 26.6.2003 г., стр. 38).

<sup>(2)</sup> Директива 2011/16/ЕС на Съвета от 15 февруари 2011 г. относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане и за отмяна на Директива 77/799/ЕИО (ОВ L 64, 11.3.2011 г., стр. 1).

- (4) На 9 декември 2014 г. Съветът прие Директива 2014/107/ЕС<sup>(1)</sup>, с която измени Директива 2011/16/ЕС като разшири обхвата на задължителния автоматичен обмен на информация, така че да включва по-широк обхват от доходи в съответствие със световния стандарт, публикуван от Съвета на ОИСР през юли 2014 г., и се постигна съгласуван, последователен и всеобхватен подход за целия ЕС при автоматичния обмен на информация за финансови сметки в рамките на вътрешния пазар.
- (5) Директива 2014/107/ЕС като цяло е с по-широк обхват, отколкото Директива 2003/48/ЕО и предвижда, че в случай на припокриване на обхвата предимство имат разпоредбите на Директива 2014/107/ЕС. Все още са налице остатъчни случаи, в които се прилага единствено Директива 2003/48/ЕО. Тези остатъчни случаи са следствие от някои малки различия в подхода между двете директиви, както и от различните специфични освобождавания. В тези ограничени случаи прилагането на Директива 2003/48/ЕО би довело до двойни стандарти за докладване в рамките на Съюза. Незначителните ползи от запазването на такова двойно докладване биха били по-малки в сравнение с разходите.
- (6) На 21 март 2014 г. Европейският съвет прикани Съвета да гарантира, че съответното законодателство на Съюза е изцяло съобразено с новия единен световен стандарт за автоматичен обмен на информация, разработен от ОИСР. Освен това, при приемането на Директива 2014/107/ЕС Съветът прикани Комисията да представи предложение за отмяна на Директива 2003/48/ЕО и да съгласува отмяната на тази директива с датата на прилагане, посочена в Директива 2014/107/ЕС при надлежно отчитане на дерогацията, предвидена в нея по отношение на Австрия. Следователно Директива 2003/48/ЕО следва да продължи да се прилага за Австрия за допълнителен едногодишен период. В светлината на позицията, приета от Съвета, отмяната на Директива 2003/48/ЕО е необходима, за да се избегне дублирането на задълженията за докладване и за да се спестят разходи както за данъчните администрации, така и за икономическите оператори.
- (7) Съгласно Директива 2014/48/ЕС на Съвета<sup>(2)</sup> държавите-членки приемат и публикуват до 1 януари 2016 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с посочената директива. Държавите-членки трябва да прилагат тези разпоредби, считано от 1 януари 2017 г. С отмяната на Директива 2003/48/ЕО отпада необходимостта от транспонирането на Директива 2014/48/ЕС.
- (8) За да се гарантира безпроблемното осъществяване на автоматичното докладване на информация за финансови сметки, отмяната на Директива 2003/48/ЕО следва да се прилага от същата дата като датата на прилагане на мерките, посочена в Директива 2014/107/ЕС.
- (9) Независимо от отмяната на Директива 2003/48/ЕО, информацията, събрана от агентите по плащанията, икономическите оператори и държавите-членки преди датата на отмяната, следва да се обработва и предава съгласно първоначално предвиденото и задълженията, възникнали преди тази дата, следва да бъдат изпълнени.
- (10) По отношение на данъка при източника, удържан в рамките на преходния период, посочен в Директива 2003/48/ЕО, с оглед защитата на придобитите права на бенефициерите, държавите-членки следва да продължат да предоставят данъчен кредит или възстановявания съгласно първоначално предвиденото и следва да издават сертификати при поискване, с които бенефициерите да могат да гарантират, че не им е удържан данък при източника.
- (11) Следва да се вземе предвид фактът, че поради структурни различия на Австрия е предоставена дерогация съгласно Директива 2014/107/ЕС, която ѝ позволява да отложи прилагането на посочената директива с една година до 1 януари 2017 г. Въпреки това при приемането на Директива 2014/107/ЕС Австрия съобщи, че няма да се възползва изцяло от дерогацията. Вместо това Австрия трябва да обменя информация до септември 2017 г., макар и по ограничен набор от сметки, като в същото време продължава да прилага дерогацията в останалите случаи. Поради това следва да се предвиди специална разпоредба, за да се гарантира, че Австрия и установените в нея агенти по плащанията и икономически оператори продължават да прилагат разпоредбите на Директива 2003/48/ЕО през периода на дерогацията, с изключение на сметките, за които се прилага Директива 2014/107/ЕС.
- (12) Настоящата директива зачита основните права и съблюдава принципите, които са признати по-конкретно в Хартата на основните права на Европейския съюз, включително правото на защита на личните данни, и нищо в настоящата директива не намалява, нито премахва тези права.

(1) Директива 2014/107/ЕС на Съвета от 9 декември 2014 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 359, 16.12.2014 г., стр. 1).

(2) Директива 2014/48/ЕС на Съвета от 24 март 2014 г. за изменение на Директива 2003/48/ЕО относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания (ОВ L 111, 15.4.2014 г., стр. 50).

- (13) Тъй като целта на настоящата директива, по-конкретно отмяната на Директива 2003/48/ЕО с временните изключения, необходими за защитата на придобитите права и за вземане предвид на дерогацията, предоставена на Австрия по силата на Директива 2014/107/ЕС, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки, а поради необходимостта от уеднаквяване и ефективност може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (14) Поради това Директива 2003/48/ЕО следва да бъде отменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

#### Член 1

1. При спазване на параграфи 2 и 3, Директива 2003/48/ЕО се отменя, считано от 1 януари 2016 г.
2. Без да се засяга параграф 3, следните задължения съгласно Директива 2003/48/ЕО, изменена с Директива 2006/98/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup>, продължават да се прилагат:
  - а) задълженията на държавите-членки и на установените в тях икономически оператори съгласно член 4, параграф 2, втора алинея от Директива 2003/48/ЕО продължават да се прилагат до 5 октомври 2016 г. или докато тези задължения бъдат изпълнени;
  - б) задълженията на агентите по плащанията съгласно член 8 от Директива 2003/48/ЕО и на държавите-членки на агентите по плащанията съгласно член 9 от Директива 2003/48/ЕО продължават да се прилагат до 5 октомври 2016 г. или докато тези задължения бъдат изпълнени;
  - в) задълженията на държавите-членки по местожителство за данъчни цели на бенефициерите съгласно член 13, параграф 2 от Директива 2003/48/ЕО продължават да се прилагат до 31 декември 2016 г.;
  - г) задълженията на държавите-членки по местожителство за данъчни цели на бенефициерите съгласно член 14 от Директива 2003/48/ЕО, по отношение на удържаните при източника данъци през 2016 г. и предходни години, продължават да се прилагат, докато тези задължения бъдат изпълнени.
3. Директива 2003/48/ЕО, изменена с Директива 2006/98/ЕО, продължава да се прилага по отношение на Австрия до 31 декември 2016 г., с изключение на следните задължения:
  - а) задълженията на Австрия и свързаните с тях задължения съгласно член 12 от Директива 2003/48/ЕО на установените в нея агенти по плащанията и икономически оператори, които продължават да се прилагат до 30 юни 2017 г. или докато тези задължения бъдат изпълнени;
  - б) задълженията на Австрия и установените в нея икономически оператори по член 4, параграф 2, втора алинея от Директива 2003/48/ЕО, които продължават да се прилагат до 30 юни 2017 г. или докато тези задължения бъдат изпълнени;
  - в) задълженията на Австрия и свързаните с тях задължения на агентите по плащанията, установени в нея, произтичащи пряко или непряко от процедурите, предвидени в член 13 от Директива 2003/48/ЕО, които продължават да се прилагат до 30 юни 2017 г. или докато тези задължения бъдат изпълнени.

Независимо от първа алинея, Директива 2003/48/ЕО, изменена с Директива 2006/98/ЕО, няма да се прилага след 1 октомври 2016 г. за лихвени плащания по отношение на сметки, за които задълженията за докладване и комплексна проверка, включени в приложения I и II към Директива 2011/16/ЕС, са изпълнени и за които Австрия е съобщила посредством автоматичния обмен на информация, посочен в член 8, параграф 3а от Директива 2011/16/ЕС, в рамките на крайния срок, предвиден в член 8, параграф 6, буква б) от Директива 2011/16/ЕС.

<sup>(1)</sup> Директива 2006/98/ЕО на Съвета от 20 ноември 2006 година за адаптиране на някои директиви в областта на данъчното облагане поради присъединяването на България и Румъния (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 129).

---

Член 2

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2015 година.

За Съвета  
Председател  
P. GRAMEGNA

---

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2061 НА КОМИСИЯТА

от 4 ноември 2015 година

за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Oberlausitzer Biokarpfen (ЗГУ)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Oberlausitzer Biokarpfen“, подадено от Германия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Oberlausitzer Biokarpfen“ следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регистрира се наименованието „Oberlausitzer Biokarpfen“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.7. „Прясна риба, мекотели и ракообразни и производни продукти от тях“ от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ С 212, 27.6.2015 г., стр. 9.

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 4 ноември 2015 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Phil HOGAN  
Член на Комисията

---



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2062 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 по отношение на субстанцията сисапронил****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 470/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно установяване на процедури на Общността за определяне на допустимите стойности на остатъчни количества от фармакологичноактивни субстанции в храни от животински произход, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета и за изменение на Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 14 във връзка с член 17 от него,

като взе предвид становището на Европейската агенция по лекарствата, изготвено от Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 470/2009 максимално допустимите стойности на остатъчните количества (наричани по-долу „МДСОК“) за фармакологичноактивни субстанции, предназначени за употреба в Съюза във ветеринарномедицински продукти за животни, отглеждани за производство на храни, или в биоцидни продукти, използвани в животновъдството, се установяват с регламент.
- (2) Фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на МДСОК в храните от животински произход са посочени в таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията <sup>(2)</sup>.
- (3) Субстанцията сисапронил все още не е включена в посочената таблица.
- (4) До Европейската агенция по лекарствата (по-нататък „ЕМА“) бе подадено заявление за установяване на МДСОК за сисапронил при говедата.
- (5) Въз основа на становището на Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба ЕМА препоръча установяването на МДСОК за сисапронил при говедата, приложими за мускул, мазнина, черен дроб и бъбрек, при условие че субстанцията не се използва при животни, от които се добива мляко за консумация от човека.
- (6) В съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 470/2009 ЕМА трябва да разгледа възможността МДСОК, установени за фармакологичноактивна субстанция в определен хранителен продукт, да бъдат използвани по отношение на друг хранителен продукт, получен от същия вид животни, или МДСОК, установени за фармакологичноактивна субстанция при един или повече видове, да бъдат използвани и за други видове животни.
- (7) ЕМА счете за целесъобразно МДСОК за сисапронил при говеда да бъдат прилагани чрез екстраполация и за кози.
- (8) Поради това Регламент (ЕС) № 37/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Целесъобразно е на заинтересованите страни да се предостави разумен срок да предприемат необходимите мерки за привеждане в съответствие с новите МДСОК.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по ветеринарните лекарствени продукти,

<sup>(1)</sup> ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 11.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията от 22 декември 2009 г. относно фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на максимално допустимите стойности на остатъчните количества в храните от животински произход (ОВ L 15, 20.1.2010 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 17 януари 2016 г..

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNCKER

---

ПРИЛОЖЕНИЕ

В таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 по азбучен ред се вмъква вписване за следната субстанция:

Фармакологично-активна субстанция	Маркерно остатъчно вещество	Животински видове	МДСОК	Прицелни тъкани	Други разпоредби (в съответствие с член 14, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 470/2009)	Терапевтична класификация
„Сисапронил	Сисапронил	Говеда, кози	100 µg/kg 2 000 µg/kg 200 µg/kg 100 µg/kg	Мускул Мазнина Черен дроб Бъбрек	Да не се употребява при животни, от които се добива мляко, предназначено за консумация от човека	Противопаразитни средства/средства, действащи срещу ектопаразити“

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2063 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за предоставяне на неограничен безмитен достъп до Съюза за 2016 г. на някои стоки с произход от Норвегия, получени от преработката на селскостопански продукти, включени в обхвата на Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1216/2009 и (ЕО) № 614/2009 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 16, параграф 1, буква а) от него,като взе предвид Решение 2004/859/ЕО на Съвета от 25 октомври 2004 г. относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Кралство Норвегия относно Протокол № 2 към Двустранното споразумение за свободна търговия между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия <sup>(2)</sup>, и по-специално член 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Протокол № 2 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия от 14 май 1973 г. <sup>(3)</sup> (наричано по-долу „Двустранното споразумение за свободна търговия между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия“) и в Протокол № 3 към Споразумението за ЕИП <sup>(4)</sup> е определен търговският режим за някои селскостопански и преработени селскостопански продукти между договарящите се страни.
- (2) В Протокол № 3 към Споразумението за ЕИП се предвижда мито с нулева ставка за води, подсладени със захар или други подсладители или ароматизирани, класирани в код по КН 2202 10 00, и други безалкохолни напитки, несъдържащи продукти от позиции 0401 — 0404 или мазнини от продуктите от позиции 0401 — 0404, класирани в код по КН 2202 90 10.
- (3) Прилагането на нулевата митническа ставка за посочените води и други напитки беше преустановено за неопределен период от време за Норвегия със Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Кралство Норвегия относно Протокол № 2 към Двустранното споразумение за свободна търговия между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия <sup>(5)</sup> (наричано по-долу „Споразумението под формата на размяна на писма“), което беше одобрено с Решение 2004/859/ЕО. В съответствие със Споразумението под формата на размяна на писма безмитният внос на стоки с кодове по КН 2202 10 00 и ex 2202 90 10 с произход от Норвегия се разрешава само в рамките на безмитна квота. За внос, който надхвърля определената квота, трябва да се заплаща мито.
- (4) Освен това съгласно Споразумението под формата на размяна на писма за тези продукти следва да се предостави неограничен безмитен достъп до Съюза, в случай че тарифната квота не е изчерпана към 31 октомври на предходната година. Съгласно данните, предоставени на Комисията, годишната квота за 2015 г. за въпросните води и напитки, открита с Регламент за изпълнение на Комисията (ЕС) № 1130/2014 <sup>(6)</sup>, не е била изчерпана към 31 октомври 2015 г. Поради това за тези продукти следва да се предостави неограничен безмитен достъп до Съюза за периода от 1 януари до 31 декември 2016 г.
- (5) Поради това временното преустановяване на безмитния режим, прилаган съгласно Протокол № 2 към Двустранното споразумение за свободна търговия между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия, трябва да не се прилага за 2016 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ L 370, 17.12.2004 г., стр. 70.<sup>(3)</sup> ОВ L 171, 27.6.1973 г., стр. 2.<sup>(4)</sup> ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.<sup>(5)</sup> ОВ L 370, 17.12.2004 г., стр. 72.<sup>(6)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 1130/2014 на Комисията от 22 октомври 2014 г. за откриване на тарифна квота за 2015 г., приложима към вноса в Европейския съюз на някои стоки с произход от Норвегия, получени от преработката на селскостопански продукти, включени в обхвата на Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент на Съвета (ОВ L 305, 24.10.2014 г., стр. 104).

- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по хоризонталните въпроси, засягащи търговията с преработени селскостопански продукти, които не са включени в приложение I,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

1. От 1 януари до 31 декември 2016 г. за стоките, класирани в кодове по КН 2202 10 00 (води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани) и ex 2202 90 11, ex 2202 90 15 и ex 2202 90 19 (други безалкохолни напитки, подсладени със захар (захароза или инвертна захар) — подраздели 11 и 19 по ТАРИК), с произход от Норвегия, се предоставя неограничен безмитен достъп до Съюза.

2. За стоките по параграф 1 се прилагат правилата за произход, съдържащи се в Протокол № 3 към Споразумението за свободна търговия между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия от 14 май 1973 г.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2016 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2064 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за изменение на Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността по отношение на слънцезащитното стъкло, предназначено за преработка под режим обработка под митнически контрол****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(1)</sup>, и по-специално член 247 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията <sup>(2)</sup> се предвижда възможността някои стоки да бъдат преработвани под режим обработка под митнически контрол без проверка на икономическите условия по член 133, буква д) от Регламент (ЕИО) № 2913/92. По силата на член 552 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 за тези стоки се приема, че икономическите условия са изпълнени. Тези стоки са обхванати от част А от приложение 76 към Регламент (ЕИО) № 2454/93.
- (2) Пореден номер 11 от част А от приложение 76 към Регламент (ЕИО) № 2454/93 обхваща определени компоненти, части, комплекти или материали, които може да бъдат преработени в информационно-технологични продукти.
- (3) Слънцезащитното стъкло може да бъде преработвано в слънчеви панели под режим обработка под митнически контрол. Операцията по усъвършенстване е обхваната от пореден номер 11 в част А от приложение 76 към Регламент (ЕИО) № 2454/93.
- (4) По отношение на слънцезащитното стъкло с произход от Китайската народна република, което е предназначено за поставяне под режим обработка под митнически контрол, би било наложено — ако се декларира за допускане за свободно обращение — окончателно антидъмпингово мито по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) № 470/2014 на Комисията <sup>(3)</sup> или окончателно изравнително мито по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) № 471/2014 на Комисията <sup>(4)</sup>.
- (5) Преработката на слънцезащитно стъкло с произход от Китайската народна република под режим обработка под митнически контрол може да засегне неблагоприятно основните интереси на производителите на слънцезащитно стъкло от Съюза. Затова използването на режим обработка под митнически контрол следва да бъде възможно само след като Комитетът по Митническия кодекс провери икономическите условия по силата на член 552, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 и заключи, че тези условия са изпълнени.
- (6) Поради това Регламент (ЕИО) № 2454/93 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

<sup>(1)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 470/2014 на Комисията от 13 май 2014 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на слънцезащитно стъкло с произход от Китайската народна република (ОВ L 142, 14.5.2014 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 471/2014 на Комисията от 13 май 2014 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на слънцезащитно стъкло с произход от Китайската народна република (ОВ L 142, 14.5.2014 г., стр. 23).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В част А от приложение 7б към Регламент (ЕИО) № 2454/93 текстът в колона 1 към пореден номер 11 се заменя със следното:

„Всякакъв вид електронни компоненти, части, комплекти (вкл. подкомплекти) или материали (електронни или не), които са съществени за електронното функциониране на обработения продукт, с изключение на слънцезащитното стъкло, за което би било наложено временно или окончателно антидъмпингово мито или временно или окончателно изравнително мито, ако бъде декларирано за допускане за свободно обращение.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2065 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на уведомленията за програмите на държавите членки за обучение и сертифициране****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за флуорсъдържащите парникови газове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 842/2006 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 10, параграф 13 от него,

като има предвид, че:

- (1) Форматът на уведомлението съгласно член 10, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 517/2014 следва да бъде хармонизиран, като се посочи съществената информация, необходима за установяване на автентичността на даден сертификат или атестат, съответстващ на минималните изисквания и на условията за взаимно признаване, които са били установени.
- (2) Комисията актуализира минималните изисквания и условия за взаимно признаване посредством приемането на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067 на Комисията <sup>(2)</sup> и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2066 на Комисията <sup>(3)</sup>.
- (3) Поради това е необходимо Регламент (ЕО) № 308/2008 <sup>(4)</sup> да бъде отменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 24 от Регламент (ЕС) № 517/2014,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Държавите членки следва да използват следните формуляри за уведомленията, посочени в член 10, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 517/2014:

- (1) за стационарно хладилно, климатично и термпомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета — уведомителния формуляр, посочен в приложение I към настоящия регламент;
- (2) за стационарни противопожарни системи и пожарогасители — уведомителния формуляр, посочен в приложение II към настоящия регламент;
- (3) за комутационна апаратура за високо напрежение — уведомителния формуляр, посочен в приложение III към настоящия регламент;

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 195.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица по отношение на стационарно хладилно, климатично и термпомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, както и за сертифицирането на дружества по отношение на стационарно хладилно, климатично и термпомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове (вж. страница 28 от настоящия брой на Официален вестник).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2066 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица, извършващи монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура (вж. страница 22 от настоящия брой на Официален вестник).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 308/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на уведомленията за програмите на държавите членки за обучение и сертифициране (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 28).



- (4) за оборудване, съдържащо разтворители на основата на флуорсъдържащи парникови газове — уведомителния формуляр, посочен в приложение IV към настоящия регламент;
- (5) за климатични системи в моторни превозни средства — уведомителния формуляр, посочен в приложение V към настоящия регламент.

#### Член 2

Регламент (ЕО) № 308/2008 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение VI.

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТАЦИОНАРНО ХЛАДИЛНО, КЛИМАТИЧНО И ТЕРМОПОМПЕНО ОБОРУДВАНЕ И ХЛАДИЛНИ  
УСТРОЙСТВА НА ХЛАДИЛНИ КАМИОНИ И РЕМАРКЕТА

## УВЕДОМЛЕНИЕ

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ ИЛИ ПРЕРАБОТКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ НА ТЕХНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ И СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ДРУЖЕСТВА И ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА, УЧАСТВАЩИ В ДЕЙНОСТИ, ПОПАДАЩИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 ОТНОСНО ФЛУОР-СЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

а) Държава членка	
б) Уведомяващ орган	
в) Дата на уведомлението	

## Част А — Физически лица

Следните системи за сертифициране на **физически лица**, участващи в *монтирането, ремонта, поддръжката, сервизното обслужване, извеждането от експлоатация или проверката за течове* на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, или в събирането и съхраняването на такива газове от посоченото оборудване, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 4 и 10 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067 на Комисията <sup>(1)</sup>.

Наименование на сертифициката	Категория (I, II, III и/или IV)	Орган за сертифициране на физически лица (наименование и данни за контакт)
		[...]

## Част Б — Дружества

Следните системи за сертифициране на **дружества**, участващи в *монтирането, ремонта, поддръжката, сервизното обслужване или извеждането от експлоатация* на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 6 и 10 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067.

Наименование на сертифициката	Орган за сертифициране на дружества (наименование и данни за контакт)
	[...]

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2067 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, както и за сертифицирането на дружества по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове (ОВ L 301, 18.11.2015 г., стр. 28).

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## СТАЦИОНАРНО ПРОТИВОПОЖАРНО ОБОРУДВАНЕ

## УВЕДОМЛЕНИЕ

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ/ПРЕРАБОТКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ НА ТЕХНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ И СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ДРУЖЕСТВА И ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА, УЧАСТВАЩИ В ДЕЙНОСТИ, ПОПАДАЩИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 ОТНОСНО ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

а) Държава членка	
б) Уведомяващ орган	
в) Дата на уведомлението	

## Част А — Физически лица

Следните системи за сертифициране на **физически лица**, участващи в *монтирането, ремонта, поддръжката, сервизното обслужване, извеждането от експлоатация или проверката за течове* на стационарно противопожарно оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове, или в събирането и съхраняването на такива газове от стационарно противопожарно оборудване, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 5 и 13 от Регламент (ЕО) № 304/2008 на Комисията <sup>(1)</sup>.

Наименование на сертифициката	Орган за сертифициране на физически лица (наименование и данни за контакт)
	[...]

## Част Б — Дружества

Следните системи за сертифициране на **дружества**, участващи в *монтирането, ремонта, поддръжката, сервизното обслужване или извеждането от експлоатация* на стационарно противопожарно оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 8 и 13 от Регламент (ЕО) № 304/2008.

Наименование на сертифициката	Орган за сертифициране на дружества (наименование и данни за контакт)
	[...]

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 304/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условията за взаимно признаване на сертифицирането на търговски дружества и служители по отношение на стационарните противопожарни системи и пожарогасители, съдържащи някои флуорирани парникови газове (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 12).

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

## ЕЛЕКТРИЧЕСКА КОМУТАЦИОННА АПАРАТУРА

## УВЕДОМЛЕНИЕ

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ/ПРЕРАБОТКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ НА ТЕХНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ И СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА, УЧАСТВАЩИ В ДЕЙНОСТИ, ПОПАДАЩИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 ОТНОСНО ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

а) Държава членка	
б) Уведомяващ орган	
в) Дата на уведомлението	

Следните системи за сертифициране на **физически лица**, извършващи *монтаж, ремонт, поддръжка, сервизно обслужване или извеждане от експлоатация* на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или извършващи събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 3 и 7 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2066 на Комисията <sup>(1)</sup>.

Наименование на сертифициката	Орган за сертифициране на физически лица (наименование и данни за контакт)
	[...]

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2066 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица, извършващи монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура (ОВ L 301, 18.11.2015 г., стр. 22).

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

## ОБОРУДВАНЕ, СЪДЪРЖАЩО РАЗТВОРИТЕЛИ НА ОСНОВАТА НА ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## УВЕДОМЛЕНИЕ

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ/ПРЕРАБОТКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ НА ТЕХНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ И СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА, УЧАСТВАЩИ В ДЕЙНОСТИ, ПОПАДАЩИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 ОТНОСНО ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

а) Държава членка	
б) Уведомяващ орган	
в) Дата на уведомлението	

Следните системи за сертифициране на **физически лица**, участващи в *събирането и съхраняването* на разтворители на основата на флуорсъдържащи парникови газове от оборудване, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в членове 3 и 7 от Регламент (ЕО) № 306/2008 <sup>(1)</sup>.

Наименование на сертифициката	Орган за сертифициране на физически лица (наименование и данни за контакт)
	[...]

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 306/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и условия за взаимно признаване на сертифицирането на служители, извършващи извличане от съоръжения на някои разтворители на базата на флуорирани парникови газове (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 21).

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

## КЛИМАТИЧНИ ИНСТАЛАЦИИ НА МОТОРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

## УВЕДОМЛЕНИЕ

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ/ПРЕРАБОТКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ НА ТЕХНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ И КВАЛИФИКАЦИЯ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА, УЧАСТВАЩИ В ДЕЙНОСТИ, ПОПАДАЩИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 10, ПАРАГРАФ 1 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 517/2014 ОТНОСНО ФЛУОРСЪДЪРЖАЩИ ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

а) Държава членка	
б) Уведомяващ орган	
в) Дата на уведомлението	

Следните програми за обучение на **физически лица**, участващи в *събирането и съхраняването* на флуорсъдържащи парникови газове от климатични инсталации на моторни превозни средства, удовлетворяват минималните изисквания и условията за взаимно признаване, определени в член 2, параграф 1 и член 5 от Регламент (ЕО) № 307/2008 <sup>(1)</sup>.

Наименование на атестата	Орган за атестиране на физически лица (наименование и данни за контакт)
	[...]

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 307/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания за програми за обучение и на условия за взаимно признаване на атестати за обучение на служители по отношение на климатичните инсталации на някои моторни превозни средства, съдържащи някои флуорирани парникови газове (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 25).

## ПРИЛОЖЕНИЕ VI

## Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 308/2008	Настоящ регламент
Член 1	Член 1
—	Член 2
Член 2	Член 3
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	Приложение IV
Приложение V	Приложение V
—	Приложение VI

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2066 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година**

**за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица, извършващи монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура**

**(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за флуорсъдържащите парникови газове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 842/2006 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 10, параграф 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 517/2014 включва задължения относно сертифицирането на физически лица по отношение на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове. Освен събирането и съхраняването, това сертифициране обхваща монтажа, сервизното обслужване, поддръжката, ремонта и извеждането от експлоатация. Регламент (ЕС) № 517/2014 включва също така изисквания относно съдържанието на програмите за сертифициране, съдържащи информация относно приложими технологии, които да заменят или намалят употребата на флуорсъдържащи парникови газове, и относно безопасната работа с тези технологии.
- (2) Поради това, за целите на прилагането на член 10 от Регламент (ЕС) № 517/2014, е необходимо да се актуализират минималните изисквания относно обхванатите дейности, умения и знания, като се уточнят условията за сертифициране и условията за взаимно признаване.
- (3) За да бъдат взети предвид съществуващите схеми за квалифициране и сертифициране, в частност тези, които са приети на основание на Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>, който вече е отменен, и изискванията, предвидени в Регламент (ЕО) № 305/2008 на Комисията <sup>(3)</sup>, тези изисквания следва да бъдат включени в настоящия регламент, доколкото това е възможно.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 305/2008 следва да бъде отменен.
- (5) За да получат държавите членки достатъчно време да адаптират своите програми за сертифициране, така че да обхванат дейностите, свързани с монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, както и дейностите, свързани със събиране и съхраняване на такива газове от комутационна апаратура, различна от комутационната апаратура за високо напрежение, посочена в Регламент (ЕО) № 305/2008, е целесъобразно изискването да се притежава сертификат в съответствие с настоящия регламент да се прилага от 1 юли 2017 г. за дейностите, свързани с монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 24 от Регламент (ЕС) № 517/2014,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Предмет и обхват**

Настоящият регламент установява минималните изисквания за сертифициране на физически лица, които извършват монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт и извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура,

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 195.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно някои флуорирани парникови газове (ОВ L 161, 14.6.2006 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 305/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на служители по отношение на извличането на флуорирани парникови газове от комутационна апаратура за високо напрежение (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 17).



съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, или събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура, както и условията за взаимно признаване на сертификати, издадени в съответствие с тези изисквания.

#### Член 2

##### Сертифициране на физически лица

1. Физическите лица, които извършват посочените в член 1 дейности, трябва да притежават сертификат, както е посочено в член 3.
  2. Физическите лица, които извършват една от дейностите, посочени в член 1, не подлежат на изискването, установено в параграф 1 от настоящия член, при условие че отговарят на следните условия:
    - а) включени са в курс за обучение с цел придобиване на сертификат, който обхваща съответната дейност, и
    - б) извършват тази дейност под надзора на лице, което притежава сертификат за нея и носи пълната отговорност за нейното правилно извършване.
- Дерогацията, предвидена в първата алинея, се прилага за продължителността на периодите, в които се извършват дейностите, посочени в член 1, като общата продължителност не трябва да надвишава 12 месеца.
3. Настоящият регламент не се прилага за производствени и ремонтни дейности по електрическа комутационна апаратура, извършвани в обекти на производителя.

#### Член 3

##### Издаване на сертификати на физически лица

1. Органът за сертифициране, посочен в член 4, издава сертификат на физически лица, които са издържали теоретичен и практически изпит, организиран от оценяващ орган, както е посочено в член 5, и обхващащ минимум от умения и познания, посочени в приложение I.
2. Сертификатът трябва да съдържа най-малко следното:
  - а) наименованието на органа за сертифициране, пълното име на притежателя, номер на сертификата и датата, до която е валиден, ако има такава;
  - б) дейностите, които притежателят на сертификата е оправомощен да извършва;
  - в) дата на издаване и подпис на издаващия.
3. Притежателите на сертификати, издадени в съответствие с Регламент (ЕО) № 305/2008, се считат за квалифицирани да извършват всички дейности, посочени в член 1, а органът за сертифициране, посочен в член 4, може да издаде сертификат на притежавашия такава квалификация без повторно извършване на проверка.

#### Член 4

##### Орган за сертифициране

1. Органът за сертифициране се определя в националната нормативна уредба или се назначава от компетентния орган на държавата членка или от други организации, които са оправомощени за това, и получава правото да издава сертификати на физически лица, които извършват дейностите, посочени в член 1.

Органът за сертифициране трябва да е безпристрастен при извършването на своята дейност.

2. Органът за сертифициране създава и прилага процедури за издаването, временното отменяне и отнемането на сертификати.
3. Органът за сертифициране води документация, позволяваща проверка на състоянието на всяко сертифицирано лице. Тази документация трябва да доказва, че действително е изпълнена съответната процедура по сертифициране. Документацията се пази за период от най-малко пет години.

#### Член 5

##### Оценяващ орган

1. Изпитите за физическите лица, посочени в член 1, се организират от оценяващ орган, определен от компетентните органи на държавата членка или от други институции, които са оправомощени за това. Посоченият в член 4 орган за сертифициране може да отговаря също на изискванията за оценяващ орган.

Оценяващият орган трябва да е безпристрастен при извършването на своята дейност.

2. Изпитите се планират и структурират по начин, който гарантира, че са обхванати минималните умения и познания, определени в приложение I.

3. Оценяващият орган приема процедури за докладване и съхранява документацията с цел документиране на отделните и общите резултати от оценяването.

4. Оценяващият орган гарантира, че назначените изпитващи лица за даден изпит притежават необходимите знания относно съответните изпитни методи и документи, както и подходяща компетентност в областта на изпита. Той гарантира също, че са налице оборудването, инструментите и материалите, необходими за провеждане на практическите изпити.

#### Член 6

##### Уведомяване

1. До 1 януари 2017 г. държавите членки трябва да съобщят на Комисията наименованията и данните за контакт на органите за сертифициране на физически лица, посочени в член 4, както и наименованията на сертификатите, отговарящи на изискванията на член 3 за физически лица, като използват формата, определен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2065 на Комисията <sup>(1)</sup>.

2. При наличие на нова относима информация държавите членки актуализират съответно уведомлението, представено съгласно параграф 1, и незабавно го представят на Комисията.

#### Член 7

##### Условия за взаимно признаване

1. Взаимното признаване на сертификати, издадени в други държави членки, трябва да се прилага само за сертификати, издадени съгласно член 3.

2. Държавите членки могат да изискват от притежателите на сертификати, издадени в друга държава членка, да предоставят превод на сертификата на някой от другите официални езици на Съюза.

#### Член 8

##### Отмяна

Регламент (ЕО) № 305/2008 се отменя.

Позовавания на отменения Регламент (ЕО) № 305/2008 се приемат като позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствие, представена в приложение II.

#### Член 9

##### Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Независимо от това, член 2, параграф 1 се прилага от 1 юли 2017 г. за физически лица, извършващи монтаж, сервизно обслужване, поддръжка, ремонт или извеждане от експлоатация на електрическа комутационна апаратура, съдържаща флуорсъдържащи парникови газове, и събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от стационарна електрическа комутационна апаратура, различна от комутационната апаратура за високо напрежение, посочена в Регламент (ЕО) № 305/2008.

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2065 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на уведомленията за програмите на държавите членки за обучение и сертифициране (вж. страница 14 от настоящия брой на Официален вестник).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Минимални изисквания относно уменията и познанията, които трябва да бъдат обхванати от оценяващите органи**

Изпитите, посочени в член 3, параграф 1 и член 5, параграф 2, трябва да включват следното:

- а) теоретичен изпит с един или повече въпроси за проверка на дадено умение или знание, отбелязани в колонката „Тип на изпита“ с означението „Т“;
- б) практически изпит, при който кандидатът трябва да изпълни с подходящите материали, инструменти и оборудване съответната задача, отбелязана в колонката „Тип на изпита“ с означението „П“.

№	Минимално изисквани знания и умения	Тип на изпита
1	Общи познания по съответните екологични въпроси (изменението на климата, потенциала за глобално затопляне), съответните разпоредби на Регламент (ЕС) № 517/2014 и съответните актове за изпълнение	Т
2	Физични, химични и екологични характеристики на SF <sub>6</sub>	Т
3	Използване на SF <sub>6</sub> в електроенергийното оборудване (за изолация, дъгогасене)	Т
4	Качествени характеристики на SF <sub>6</sub> съгласно съответните промишлени стандарти	Т
5	Познаване на устройството на електроенергийното оборудване	Т
6	Проверка на качествените характеристики на SF <sub>6</sub>	П
7	Събиране и съхраняване на SF <sub>6</sub> и смеси на SF <sub>6</sub> , както и пречистване на SF <sub>6</sub>	П
8	Съхранение и транспорт на SF <sub>6</sub>	Т
9	Работа с оборудване за събиране и съхраняване на SF <sub>6</sub>	П
10	Работа с уплътняващи (при пробиването) пробивни машини, ако е необходимо	П
11	Повторно използване на SF <sub>6</sub> и различни видове повторно използване	Т
12	Работа върху камери с SF <sub>6</sub> в отворено състояние	П
13	Неутрализиране на страничните продукти на SF <sub>6</sub>	Т
14	Наблюдение на SF <sub>6</sub> и съответни задължения за записване на данните съгласно национално законодателство или законодателството на Съюза, или съгласно международни споразумения	Т
15	Намаляване на течовете, проверки за течове	Т
16	Основни знания за приложими технологии, които да заменят или намалят употребата на флуорсъдържащи парникови газове, и безопасната работа с тях.	Т

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 305/2008	Настоящ регламент
Член 1	Член 1
Член 2	—
Член 3	Член 2
Член 4	Член 3
Член 5	Член 4
Член 6	Член 5
Член 7	Член 6
Член 8	Член 7
—	Член 8
Член 9	Член 9
Приложение	Приложение I
—	Приложение II

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2067 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година**

**за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условия за взаимно признаване на сертифицирането на физически лица по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване и хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, както и за сертифицирането на дружества по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове**

**(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за флуорсъдържащите парникови газове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 842/2006 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 10, параграф 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 517/2014 включва задължения относно сертифицирането на дружества и физически лица. За разлика от Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>, оборудването, за което може да се извърши сертифициране на физически лица, включва също хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета. Регламент (ЕС) № 517/2014 включва също така изисквания относно съдържанието на програмите за сертифициране, съдържащи информация относно приложими технологии, които да заменят или намалят употребата на флуорсъдържащи парникови газове, и относно безопасната работа с тези технологии.
- (2) Поради това, за целите на прилагането на член 10 от Регламент (ЕС) № 517/2014 е необходимо да се актуализират минималните изисквания относно обхванатите дейности, умения и знания, като се уточнят условията за сертифициране и условията за взаимно признаване.
- (3) За да бъдат взети предвид съществуващите схеми за квалифициране и сертифициране, в частност тези, които са приети на основание на Регламент (ЕО) № 842/2006, който вече е отменен, и изискванията, предвидени в Регламент (ЕО) № 303/2008 на Комисията <sup>(3)</sup>, тези изисквания следва да бъдат включени в настоящия регламент, доколкото това е възможно.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 303/2008 следва да бъде отменен.
- (5) За да получат държавите членки достатъчно време да адаптират своите програми за сертифициране на физически лица, така че да обхванат дейностите, свързани с хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, е целесъобразно изискването да се притежава сертификат в съответствие с настоящия регламент да се прилага от 1 юли 2017 г. към дейностите, свързани с хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 24 от Регламент (ЕС) № 517/2014,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Предмет**

Настоящият регламент установява минималните изисквания за сертифициране на физически лица, извършващи дейностите, посочени в член 2, параграф 1, по отношение на хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета и

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 195.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно някои флуорирани парникови газове (ОВ L 161, 14.6.2006 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 303/2008 на Комисията от 2 април 2008 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на минимални изисквания и на условията за взаимно признаване на сертифицирането на компании и персонал по отношение на стационарни хладилни и климатични системи, както и за топлинни помпи, съдържащи някои флуорирани парникови газове (ОВ L 92, 3.4.2008 г., стр. 3).

стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, и за сертифициране на дружества, извършващи дейностите, посочени в член 2, параграф 2, по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове, както и условията за взаимно признаване на сертификати, издадени в съответствие с тези изисквания.

## Член 2

### Обхват

1. Настоящият регламент се прилага за физически лица, извършващи следните дейности:
  - а) проверка за течове от оборудване, съдържащо флуорсъдържащи парникови газове в количества от 5 тона CO<sub>2</sub> еквивалент или повече, които не се съдържат в пяна, с изключение на оборудване, което е херметично уплътнено и етикетирано като такова, а намиращите се в него флуорсъдържащи парникови газове са в количества под 10 тона CO<sub>2</sub> еквивалент;
  - б) събиране и съхраняване;
  - в) монтаж;
  - г) ремонт, поддръжка или сервизно обслужване;
  - д) извеждане от експлоатация.
2. Той се прилага също за дружества, извършващи за трети страни следните дейности по отношение на стационарно хладилно, климатично и термопомпено оборудване:
  - а) монтаж;
  - б) ремонт, поддръжка или сервизно обслужване;
  - в) извеждане от експлоатация.
3. Настоящият регламент не се прилага за производствени и ремонтни дейности по оборудването, посочено в член 1, извършвани в обекти на производителя.

## Член 3

### Сертифициране на физически лица

1. Физическите лица, извършващи дейностите, посочени в член 2, параграф 1, трябва да притежават сертификат, както е посочено в член 4 за съответната категория, съгласно определеното в параграф 2 от настоящия член.
2. Сертификати, които удостоверяват, че техният притежател отговаря на изискванията за извършване на една или повече от дейностите, посочени в член 2, параграф 1, следва да бъдат предоставяни на следните категории физически лица:
  - а) притежателите на сертификати категория I могат да извършват всички дейности, предвидени в член 2, параграф 1;
  - б) притежателите на сертификати категория II могат да извършват дейностите, предвидени в член 2, параграф 1, буква а), при условие че не се налага прекъсване на хладилния контур, съдържащ флуорсъдържащи парникови газове. Притежателите на сертификати от категория II могат да извършват дейностите, предвидени в член 2, параграф 1, букви б), в), г) и д), по отношение на оборудване, посочено в член 1 и съдържащо по-малко от 3 килограма флуорсъдържащи парникови газове, или когато става въпрос за херметично уплътнени системи, които са етикетирани като такива — по-малко от 6 килограма флуорсъдържащи парникови газове;
  - в) притежателите на сертификати от категория III могат да извършват дейността, предвидена в член 2, параграф 1, буква б), по отношение на оборудване, посочено в член 1, съдържащо по-малко от 3 килограма флуорсъдържащи парникови газове, или когато става въпрос за херметично уплътнени системи, които са етикетирани като такива — по-малко от 6 килограма флуорсъдържащи парникови газове;
  - г) притежателите на сертификати категория IV могат да извършват дейността, предвидена в член 2, параграф 1, буква а), при условие че не се налага прекъсване на хладилния контур, съдържащ флуорсъдържащи парникови газове.

3. Параграф 1 не се прилага за физически лица, извършващи:
- спояване, запояване или заваряване на части от системата или част от оборудването по смисъла на една от дейностите, посочени в член 2, параграф 1, които притежават необходимата квалификация за извършване на такива дейности съгласно националното законодателство, при условие че те са под надзора на лице, което притежава сертификат за съответната дейност и носи пълната отговорност за нейното правилно извършване;
  - събиране и съхраняване на флуорсъдържащи парникови газове от оборудване, попадащо в обхвата на Директива 2012/19/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> и съдържащо по-малко от 3 килограма на флуорсъдържащи парникови газове и по-малко от 5 тона CO<sub>2</sub> еквивалент, в помещения, за които е издадено разрешение в съответствие с член 9, параграфи 1 и 2 от посочената директива, при условие че те са назначени от дружеството, притежаващо разрешението, и са завършили курс на обучение, обхващащ минималните умения и знания за категория III съгласно определеното в приложение I към настоящия регламент, което е удостоверено със свидетелство за компетентност, издадено от притежателя на разрешението.
4. Физическите лица, които извършват една от дейностите, посочени в член 2, параграф 1, не подлежат на изискването, установено в параграф 1 от настоящия член, при условие че отговарят на следните условия:
- включени са в курс за обучение с цел придобиване на сертификат, който обхваща съответната дейност, и
  - извършват тази дейност под надзора на лице, което притежава сертификат за нея и носи пълната отговорност за нейното правилно извършване.

Дерогацията, предвидена в първата алинея, се прилага за продължителността на периодите, в които се извършват дейностите, посочени в член 2, параграф 1, като общата продължителност не трябва да надвишава 24 месеца.

#### Член 4

### Сертификати за физически лица

- Органът за сертифициране, посочен в член 7, издава сертификат на физически лица, които са издържали теоретичен и практически изпит за съответната категория, организиран от оценяващ орган, както е посочено в член 8, и обхващащ минимума от умения и знания, посочени в приложение I.
- Сертификатът трябва да съдържа най-малко следното:
  - наименованието на органа за сертифициране, пълното име на притежателя, номер на сертификата и датата, до която е валиден, ако има такава;
  - категорията на сертифициране на физическите лица, както е определена в член 3, параграф 2, и свързаните с нея дейности, които притежателят на сертификата има право да извършва, както и типа на съответното оборудване, когато това е уместно;
  - дата на издаване и подпис на издаващия.
- В случаите когато една основана на изпитния метод съществуваща система за сертифициране обхваща минималните умения и знания за дадена категория, определени в приложение I, и отговаря на изискванията на членове 7 и 8, но съответното свидетелство не съдържа елементите, определени в параграф 2 от настоящия член, органът за сертифициране, посочен в член 7, може да издаде сертификат за съответната категория на притежателя на тази квалификация без повторно явяване на изпит.
- В случаите когато една основана на изпитния метод съществуваща система за сертифициране за физически лица, извършващи една или повече дейности по член 2, параграф 1 по отношение на хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета, отговаря на изискванията на членове 7 и 8 и частично обхваща минималните умения и знания за дадена категория, определени в приложение I, органите за сертифициране могат да издадат сертификат за съответната категория, при условие че кандидатът издържи допълнителен изпит по отношение на уменията и знанията, които не са обхванати от съществуващото сертифициране, и бъде оценен от оценяващ орган, както е посочено в член 8.

<sup>(1)</sup> Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) (ОВ L 197, 24.7.2012 г., стр. 38).



## Член 5

**Сертифициране на дружества**

Дружествата, посочени в член 2, параграф 2, трябва да притежават сертификат, както е посочено в член 6.

## Член 6

**Сертификати на дружества**

1. Органът за сертифициране, посочен в член 7, издава сертификат на дружество за една или повече от дейностите, посочени в член 2, параграф 2, при условие че дружеството отговаря на следните изисквания:
  - а) разполага с персонал от физически лица, сертифицирани в съответствие с член 3, чийто брой е достатъчен, за да се покрие очакваният обем дейности, изискващи сертифициране;
  - б) доказано е, че физическите лица, участващи в дейности, за които се изисква сертифициране, разполагат с необходимите инструменти и процедури.
2. Сертификатът трябва да съдържа най-малко следното:
  - а) наименованието на органа за сертифициране, пълното име на притежателя, номер на сертификата и датата, до която е валиден, ако има такава;
  - б) дейностите, които притежателят на сертификата е оправомощен да извършва, като се посоча и максималното количество на зареждане на засегнатото оборудване в килограми;
  - в) дата на издаване и подпис на издаващия.

## Член 7

**Орган за сертифициране**

1. Органът за сертифициране се определя посредством национален законов акт или се назначава от компетентния орган на държавата членка или от други организации, които са оправомощени за това, и получава правото да издава сертификати на физически лица или дружества, които извършват една или повече от дейностите, посочени в член 2.

Органът за сертифициране трябва да е независим и безпристрастен при извършването на своята дейност.

2. Органът за сертифициране създава и прилага процедури за издаването, временното отменяне и отнемането на сертификати.
3. Органът за сертифициране води документация, позволяваща проверка на състоянието на всяко сертифицирано лице или дружество. Тази документация трябва да доказва, че действително е изпълнена съответната процедура по сертифициране. Документацията се пази за период от най-малко пет години.

## Член 8

**Оценяващ орган**

1. Изпитите за физическите лица, посочени в член 2, параграф 1, се организират от оценяващ орган, определен от компетентните органи на държавата членка или от други институции, които са оправомощени за това. Посоченият в член 7 орган за сертифициране може да отговаря също на изискванията за оценяващ орган. Оценяващият орган трябва да е независим и безпристрастен при извършването на своята дейност.
2. Изпитите се планират и структурират по начин, който гарантира, че са обхванати минималните умения и знания, определени в приложение I.
3. Оценяващият орган приема процедури за докладване и съхранява документацията с цел документиране на отделните и общите резултати от оценяването.
4. Оценяващият орган гарантира, че назначените изпитващи лица за даден изпит притежават необходимите знания относно съответните изпитни методи и документи, както и подходяща компетентност в областта на изпита. Той гарантира също, че са налице оборудването, инструментите и материалите, необходими за провеждане на практическите изпити.

## Член 9

**Уведомяване**

1. До 1 януари 2017 г. държавите членки трябва да съобщят на Комисията наименованията и данните за контакт на органите за сертифициране на физически лица и дружества, посочени в член 7, както и наименованията на сертификатите, отговарящи на изискванията на член 4 — за физически лица, и на изискванията на член 6 — за дружества, като използват формата, определен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2065 на Комисията <sup>(1)</sup>.
2. При наличие на нова относима информация държавите членки актуализират съответно уведомлението, представено съгласно параграф 1, и незабавно го представят на Комисията.

## Член 10

**Условия за взаимно признаване**

1. Взаимното признаване на сертификати, издадени в други държави членки, трябва да се прилага само за сертификати, издадени съгласно член 4 — за физически лица, и съгласно член 6 — за дружества.
2. Държавите членки могат да изискват от притежателите на сертификати, издадени в друга държава членка, да предоставят превод на сертификата на някой от другите официални езици на Съюза.

## Член 11

**Отмяна**

Регламент (ЕО) № 303/2008 се отменя.

Позовавания на отменения Регламент (ЕО) № 303/2008 се приемат като позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствие, представена в приложение II.

## Член 12

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Независимо от това, член 3, параграф 1 се прилага от 1 юли 2017 г. за физически лица, извършващи една или повече от дейностите, предвидени в член 2, параграф 1 по отношение на хладилни устройства на хладилни камиони и ремаркета.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2065 на Комисията от 17 ноември 2015 г. за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на уведомленията за програмите на държавите членки за обучение и сертифициране (вж. страница 14 от настоящия брой на Официален вестник).

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Минимални изисквания относно уменията и знанията, които трябва да бъдат обхванати от оценяващите органи**

1. Изпитът за всяка от категориите, посочени в член 3, параграф 2, трябва да съдържа следното:
  - а) теоретичен изпит с един или повече въпроси за проверка на дадено умение или знание, отбелязани в колоните „Категория“ с означението „Т“;
  - б) практически изпит, при който кандидатът трябва да изпълни с подходящите материали, инструменти и оборудване съответната задача, отбелязана в колоните „Категория“ с означението „П“.
2. Изпитът трябва да обхваща всяка една от групите умения и знания с номера 1, 2, 3, 4, 5, 10 и 11.
3. Изпитът трябва да обхваща най-малко една от групите умения и знания с номера 6, 7, 8 и 9. Кандидатът не трябва да знае преди изпита кой от тези четири елемента ще бъде използван при изпита.
4. Ако има само една клетка в колоните за категориите, която отговаря на няколко клетки (умения и знания в няколко области) в колоната за знания и умения, това означава, че при изпита не е необходимо да бъдат подложени на изпитване всички умения и знания.

УМЕНИЯ И ЗНАНИЯ		КАТЕГОРИИ			
		I	II	III	IV
<b>1</b>	<b>Основни знания по термодинамика</b>				
1.01	Познават се основните стандартни мерни единици съгласно ISO (Международната организация за стандартизация) за температура, налягане, маса, плътност, енергия	T	T	—	T
1.02	Разбира се основната теория на хладилните системи: основни знания по термодинамика (ключови термини, параметри и процеси, като прегряване, страна високо налягане, топлина от сгъстяване, енталпия (топлосъдържание), хладилен ефект, страна ниско налягане, подохлаждане), свойства и термодинамични трансформации на хладилните агенти, включително разпознаване на разделно кипящи (зеотропни) смеси и състояния на флуида	T	T	—	—
1.03	Използват се съответните таблици и диаграми, които се разчитат в контекста на косвените методи за проверка на течове (включително проверяване на доброто функциониране на системата): log p/h диаграма, таблици с характеристики на хладилния агент в наситено състояние, диаграма на охладителен цикъл с едностъпално сгъстяване	T	T	—	—
1.04	Описва се действието на основните елементи в системата (компресор, изпарител, кондензатор, термостатични разширителни вентили) и термодинамичните процеси с хладилния агент	T	T	—	—
1.05	Познава се основният принцип на действие на следните компоненти, използвани в хладилна система, и тяхната роля и значение за предотвратяване и идентифициране на изтичане на хладилен агент: а) вентили (сферични вентили, клапани с мембранно задействане, регулиращи вентили, предпазни вентили), б) регулатори на температура и налягане, в) наблюдателни стъкла и индикатори за влажност, г) регулатори на размразяването, д) защити на системата, е) измервателни уреди, като термометри, ж) системи за контрол на маслото, з) резервоари за сгъстен въздух, и) отделители на течност и на масло		—	—	—
1.06	Познават се специфичното поведение, физическите параметри, решенията, системите и отклоненията на алтернативни хладилни агенти в хладилния цикъл, както и компонентите за тяхното използване	T	T	T	T
<b>2</b>	<b>Въздействие на хладилните агенти върху околната среда и съответни екологични нормативни актове</b>				
2.01	Познава се в основни линии политиката на ЕС и международната политика в областта на изменението на климата, включително Рамковата конвенция на Обединените нации по изменението на климата	T	T	T	T

УМЕНИЯ И ЗНАНИЯ		КАТЕГОРИИ			
		I	II	III	IV
2.02	Познават се в основни линии понятието потенциал за глобално затопляне (ПГЗ), използването на флуорсъдържащи парникови газове и други вещества като хладилни агенти, въздействието на емисиите на флуорсъдържащи парникови газове върху климата (подреджани според големината на техните ПГЗ) и съответните разпоредби на Регламент (ЕС) № 517/2014, както и съответните актове за изпълнение	T	T	T	T
3	<b>Проверки преди пускане в експлоатация след дълъг период на неизползване, след извършени дейности по поддръжка или сервизни дейности или по време на работа</b>				
3.01	Провежда се изпитване под налягане, за да се провери здравината на системата	П	П	—	—
3.02	Провежда се изпитване под налягане, за да се провери херметичността на системата				
3.03	Използва се вакуумна помпа				
3.04	Вакуумира се системата, за да се отстранят въздухът и влагата съгласно стандартната практика				
3.05	Нанасят се данните в протоколите за оборудването и се попълва протокол за едно или повече изпитвания и проверки, извършени по време на изпита	T	T	—	—
4	<b>Проверки за течове</b>				
4.01	Познават се зоните на потенциални течове на хладилно, климатично и термопомпено оборудване	T	T	—	T
4.02	Извършва се проверка на протоколите за оборудването преди извършването на проверка за течове и се идентифицира съществената информация, свързана с повтарящи се проблемни зони, на които да бъде обърнато специално внимание	T	T	—	T
4.03	Извършва се визуална и ръчна проверка на цялата система в съответствие с Регламент (ЕО) № 1516/2007 на Комисията <sup>(1)</sup>	П	П	—	П
4.04	Извършва се проверка за течове на системата, като се използва косвен метод в съответствие с Регламент (ЕО) № 1516/2007 на Комисията и наръчника с инструкции за системата	П	П	—	П
4.05	Използват се преносими измервателни уреди, като например комплект манометри, термометри и мултиметри за измерване на напрежение/ток/съпротивление в контекста на косвените методи за проверка на течове и се тълкуват измерените параметри	П	П	—	П
4.06	Извършва се проверка за течове в системата, като се използва един от преките методи, посочени в Регламент (ЕО) № 1516/2007 на Комисията	П	—	—	—
4.07	Извършва се проверка за течове в системата, като се използва един от преките методи, посочени в Регламент (ЕО) № 1516/2007 на Комисията, които не водят до прекъсване на хладилния контур	—	П	—	П
4.08	Използва се подходящо електронно устройство за откриване на течове	П	П	—	П
4.09	Нанасят се данните в протоколите за оборудването	T	T	—	T

(1) Регламент (ЕО) № 1516/2007 на Комисията от 19 декември 2007 г. за установяване, в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета, на стандартни изисквания за проверка за течове на стационарно оборудване за хладилни и климатични системи, както и за топлинни помпи, съдържащо някои флуорирани парникови газове (ОВ L 335, 20.12.2007 г., стр. 10).

УМЕНИЯ И ЗНАНИЯ		КАТЕГОРИИ			
		I	II	III	IV
5	<b>Екологосъобразно боравене със системата и хладилния агент по време на монтаж, поддръжка, сервизно обслужване или събиране и съхраняване на хладилния агент</b>				
5.01	Свързват се и се разкачват измервателни уреди и тръбопроводи така, че изпуснатото количество емисии да е минимално	П	П	—	—
5.02	Изпразва се и се зарежда резервоарът с хладилен агент както в течно, така и в газообразно състояние	П	П	П	—
5.03	Използва се комплект за извличане с цел съхраняване на хладилния агент и този комплект се свързва и разкачва така, че изпуснатото количество емисии да е минимално	П	П	П	—
5.04	Източва се от системата маслото, замърсено с флуорсъдържащи парникови газове	П	П	П	—
5.05	Установява се агрегатното състояние на хладилния агент (течно, газообразно) и състоянието му (поохладен, наситен или прегрял) преди зареждане, за да се осигури изборът на правилен метод и количество на зареждане. Зарежда се системата с хладилен агент (както в течно, така и в газообразно състояние) без загуба на хладилен агент	П	П	—	—
5.06	Избират се правилните везни и се използват за претегляне на хладилния агент	П	П	П	—
5.07	Попълват се протоколите за оборудването с цялата съществена информация относно извлечения с цел съхранение или добавения хладилен агент	Т	Т	—	—
5.08	Познават се изискванията и процедурите за работа, повторно използване, регенериране, съхранение и транспортиране на замърсени хладилни агенти и масла	Т	Т	Т	—
6	<b>Компонент: монтаж, пускане в експлоатация и ремонт на бутални, винтови и спирални компресори, едностъпални и двустъпални</b>				
6.01	Обясняват се основният принцип на действие на даден компресор (включително регулирането на мощността и системата за смазване) и рисковете от изтичане или изпускане на хладилен агент, свързани с него	Т	Т	—	—
6.02	Монтира се правилно компресор, включително оборудване за регулиране и защита, така че да не възникнат никакви течове или значително изпускане на хладилен агент, след като системата бъде пусната в експлоатация	П	П	—	—
6.03	Настройват се предпазните и контролните изключватели	П	—	—	—
6.04	Настройват се смукателните и нагнетателните вентили		—	—	—
6.05	Проверява се системата за връщане на масло		—	—	—
6.06	Пуска се и се изключва компресорът и се проверява доброто му работно състояние, включително чрез извършване на измервания по време на работа	П	П	—	—
6.07	Изготвя се доклад за състоянието на компресора, в който се посочват всички проблеми в неговото функциониране, които биха могли да повредят системата и евентуално да доведат до изтичане или изпускане на хладилен агент, ако не бъдат взети съответните мерки	Т	Т	—	—

УМЕНИЯ И ЗНАНИЯ		КАТЕГОРИИ			
		I	II	III	IV
7	<b>Компонент: монтаж, пускане в експлоатация и поддръжка на кондензатори с въздушно охлаждане и с водно охлаждане</b>				
7.01	Обяснява се основният принцип на действие на кондензатора и рисковете от течове, свързани с него	T	T	—	—
7.02	Настройва се регулаторът за налягането на изхода на кондензатора	П	—	—	—
7.03	Монтира се правилно кондензатор или външно тяло, включително регулираща и предпазна арматура, така че да не възникнат никакви течове или значително изпускане на вещество, след като системата бъде пусната в експлоатация	П	П	—	—
7.04	Настройват се предпазните и регулиращите изключватели	П	—	—	—
7.05	Проверяват се изходящите тръби и тези за течната фаза				
7.06	Отстраняват се от кондензатора некондензиращите газове, като се използва хладилно устройство за обезгазяване	П	—	—	—
7.07	Пуска се и се изключва кондензаторът и се проверява доброто му работно състояние, включително чрез извършване на измервания по време на работа	П	П	—	—
7.08	Проверява се повърхността на кондензатора	П	П	—	—
7.09	Изготвя се протокол за състоянието на кондензатора, в който се посочват всички проблеми в неговата работа, които биха могли да повредят системата и евентуално да доведат до изтичане или изпускане на хладилен агент, ако не бъдат взети съответните мерки	T	T	—	—
8	<b>Компонент: монтаж, пускане в експлоатация и поддръжка на изпарители с въздушно охлаждане и с водно охлаждане</b>				
8.01	Обясняват се основният принцип на действие на изпарителя (включително системата за обезскрежаване) и рисковете от течове, свързани с него	T	T	—	—
8.02	Настройва се регулаторът за налягане на изпарителя	П	—	—	—
8.03	Монтира се изпарител, включително регулираща и предпазна арматура, така че да не възникват никакви течове или значително изпускане на вещество, след като системата бъде пусната в експлоатация	П	П	—	—
8.04	Настройват се предпазните и регулиращите изключватели	П	—	—	—
8.05	Проверява се дали тръбите за течната фаза и смукателните тръби са разположени правилно.				
8.06	Проверява се тръбата с горещ газ за обезскрежаване				
8.07	Настройва се вентилът за регулиране на налягането на изпарение				
8.08	Пуска се и се изключва изпарителят и се проверява доброто му работно състояние, включително чрез извършване на измервания по време на работа	П	П	—	—
8.09	Проверява се повърхността на изпарителя	П	П	—	—

УМЕНИЯ И ЗНАНИЯ		КАТЕГОРИИ			
		I	II	III	IV
8.10	Изготвя се протокол за състоянието на изпарителя, в който се посочват всички проблеми в неговото функциониране, които биха могли да повредят системата и евентуално да доведат до изтичане или изпускане на хладилен агент, ако не бъдат взети съответните мерки	T	T	—	—
9	<b>Компонент: монтаж, пускане в експлоатация и сервизно обслужване на термостатични разширителни вентили (ТРВ) и други компоненти</b>				
9.01	Обясняват се основният принцип на действие на различни видове дроселиращи устройства (термостатични разширителни вентили, капиларни тръби) и рисковете от течове, свързани с тях	T	T	—	—
9.02	Инсталират се вентили в правилното положение	П	—	—	—
9.03	Настройва се механичен/електронен ТРВ	П	—	—	—
9.04	Настройват се механични и електронни термостати				
9.05	Настройва се вентил, регулиран по сигнал за налягане				
9.06	Настройват се механични и електронни ограничителни клапани за налягането				
9.07	Проверява се действието на маслоотделителя	П	—	—	—
9.08	Проверява се състоянието на филтър-дехидратора				
9.09	Изготвя се протокол за състоянието на тези компоненти, в който се посочват всички проблеми в тяхното функциониране, които биха могли да повредят системата и евентуално да доведат до изтичане или изпускане на хладилен агент, ако не бъдат взети съответните мерки	T	—	—	—
10	<b>Тръбна система: изграждане на херметична тръбна система в хладилна инсталация</b>				
10.01	Извършва се заваряване, спояване и/или запояване на херметичните връзки на метални тръби, тръбопроводи и компоненти, които могат да бъдат използвани в хладилните и климатичните системи, както и в системите с терпомпи	П	П	—	—
10.02	Изработват се/проверяват се тръби и крепежни елементи	П	П	—	—
11	<b>Информация относно съответни технологии, чрез които могат да бъдат заместени флуорсъдържащите парникови газове или да се намали тяхната употреба, и безопасната работа с тях</b>				
11.01	Познават се съответни алтернативни технологии, чрез които могат да бъдат заместени флуорсъдържащите парникови газове или да се намали тяхната употреба, и безопасната работа с тях	T	T	T	T
11.02	Познават се съответни модели системи за намаляване на зарежданото количество флуорсъдържащи парникови газове и за повишаване на енергийната ефективност	T	T	—	—
11.03	Познават се съответните разпоредби за безопасност и стандарти за използването, съхранението и превоза на възпламеними или токсични хладилни агенти или хладилни агенти, които изискват по-високо работно налягане	T	T	—	—
11.04	Разбират се съответните предимства и недостатъци, по-специално по отношение на енергийната ефективност, на алтернативни хладилни агенти в зависимост от вида приложение и климатичните условия в различните региони	T	T	—	—

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 303/2008	Настоящ регламент
Член 1	Член 1
Член 2	Член 2
Член 3	—
Член 4, параграфи 1 и 2	Член 3, параграфи 1 и 2
Член 4, параграф 3, буква а)	Член 3, параграф 4
Член 4, параграф 3, букви б) и в)	Член 3, параграф 3, букви а) и б)
Член 4, параграф 4	—
Член 5	Член 4
Член 6	—
Член 7	Член 5
Член 8	Член 6
Член 9	—
Член 10	Член 7
Член 11	Член 8
Член 12	Член 9
Член 13	Член 10
—	Член 11
Член 14	Член 12
Приложение	Приложение I
—	Приложение II



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2068 НА КОМИСИЯТА**

от 17 ноември 2015 година

**за установяване, съгласно Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета, на формата на етикетите за продукти и оборудване, които съдържат флуорсъдържащи парникови газове**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 517/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за флуорсъдържащите парникови газове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 842/2006 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 12, параграф 14 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 12 от Регламент (ЕС) № 517/2014 включва някои изисквания за етикетиране на продукти и оборудване, които съдържат или чието функциониране зависи от флуорсъдържащи парникови газове, предвидени в Регламент (ЕО) № 1494/2007 на Комисията <sup>(2)</sup>, и добавя изисквания за етикетиране на пiana и флуорсъдържащи парникови газове, пуснати на пазара за специфична употреба.
- (2) За по-голяма яснота е целесъобразно да се определи точната формулировка на информацията, която следва да съдържат етикетите, посочени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 517/2014, и да се определят изисквания, които да гарантират видимост и достъпност на етикетите посредством тяхното оформление и разположение.
- (3) За да се гарантира, че един-единствен етикет се използва за продукти, съдържащи флуорсъдържащи парникови газове, които са обхванати също от Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>, по-специално за етикетирането на контейнери, включително газови бутилки, барабани и автомобилни и железопътни цистерни, информацията за етикета, предвидена в Регламент (ЕС) № 517/2014, следва да бъде посочена в частта за допълнителна информация на етикета.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 1494/2007 следва да бъде отменен.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 24 от Регламент (ЕС) № 517/2014,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1****Предмет**

С настоящия регламент се установява формата на етикетите, приложими за видовете продукти и оборудване, посочени в член 12, параграфи 1, 2 и 5 от Регламент (ЕС) № 517/2014, както и за флуорсъдържащите парникови газове, посочени в член 12, параграфи 6—12 от същия регламент.

**Член 2****Формат на етикета**

1. Информацията върху етикета трябва да изпъква ясно спрямо неговия фон, а размерът и интервалите на шрифта трябва да са така подбрани, че надписът да е добре четлив. Когато информацията, изисквана по настоящия регламент, се добавя върху етикет, който вече е прикрепен върху продукт или оборудване, размерът на използвания шрифт не трябва да е по-малък от минималния размер на шрифта за останалата информация, поместена върху етикета, табелката с наименованието или друг вид етикет, съдържащ продуктова информация.

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 195.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 1494/2007 на Комисията от 17 декември 2007 г. за установяване в съответствие с Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета на формата на етикетите и на допълнителните изисквания за етикетиране на продукти и оборудване, съдържащи някои флуорирани парникови газове (ОВ L 332, 18.12.2007 г., стр. 25).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1).

2. Самият етикет и неговото съдържание трябва да се оформят така, че етикетът да остава добре закрепен върху продукта или съоръжението и да бъде четлив при нормални условия на експлоатация през целия период, през който продуктът или съоръжението съдържат флуорсъдържащи парникови газове.
3. Продуктите и оборудването, посочени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 517/2014, се обозначават с етикет, съдържащ информацията съгласно член 12, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 517/2014, и включващ текста: „Съдържа флуорсъдържащи парникови газове“.
4. Теглото на флуорсъдържащите парникови газове се изразява в килограми, а изражението им в CO<sub>2</sub> еквивалент — в тонове.
5. Когато оборудването е предварително заредено с флуорсъдържащи парникови газове или неговото функциониране зависи от такива газове и те могат да бъдат добавени извън територията на производствения обект, а общото крайно количество не е посочено от производителя, етикетът трябва да съдържа количеството, заредено на територията на производственото съоръжение, или количеството, за което оборудването е проектирано, и да предвижда място на етикета за количеството, добавено извън територията на производственото съоръжение, както и за общото количество на флуорсъдържащите парникови газове.
6. Когато даден продукт, съдържащ флуорсъдържащи парникови газове или предварителни смеси от полиоли, трябва да бъде етиктиран също в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008, информацията съгласно член 12, параграфи 3 и 5—12 от Регламент (ЕС) № 517/2014 се посочва в частта на етикета, предназначена за допълнителна информация, посочена в член 25 от Регламент (ЕО) № 1272/2008.
7. Когато флуорсъдържащите парникови газове са предназначени за определени употреби по член 12, параграфи 6—12 от Регламент (ЕС) № 517/2014, в етикета се включва следният текст:
  - а) „100 % регенерирани“ или „100 % рециклирани“: за регенерираните или рециклираните флуорсъдържащи парникови газове, които не съдържат свежи флуорсъдържащи парникови газове. В адреса на съоръжението за регенериране или рециклиране трябва да се включи също неговият адрес в Съюза;
  - б) „Внасяни само с цел унищожаване“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, които се внасят за унищожаване;
  - в) „Само за директен износ извън ЕС“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, които се доставят от производител или вносител на предприятия с цел директен износ извън Съюза;
  - г) „Само за употреба във военно оборудване“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, които трябва да се използват във военно оборудване;
  - д) „Само за ецване и почистване в производството на полупроводници“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, които трябва да се използват за ецване и почистване в производството на полупроводници;
  - е) „Само за употреба като изходна суровина“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, които служат като изходна суровина;
  - ж) „Само за производство на дозиращи инхалатори (ДИ)“: за количества флуорсъдържащи парникови газове, предназначени за транспортирането на фармацевтични съставки в дозиращи инхалатори (ДИ).
8. Оборудване за охлаждане и климатизиране, както и термопомпи, които са изолирани с пяна, разпенена с флуорсъдържащи парникови газове, трябва да са маркирани с етикет, съдържащ следния текст: „Пяна, разпенена с флуорсъдържащи парникови газове“.
9. Етикетите се разполагат в съответствие с член 12, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 517/2014 и, когато е възможно, в непосредствена близост до табелката с наименованието или етикета с продуктова информация върху продукта или оборудването, съдържащ/о флуорсъдържащ парников газ.

### Член 3

### Отмяна

Регламент (ЕО) № 1494/2007 се отменя. Член 2, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1494/2007 продължава да се прилага до 1 януари 2017 г. Предприятията обаче могат да започнат да прилагат член 12, параграф 3, буква в) от Регламент (ЕС) № 517/2014 незабавно, с цел да постигнат съвместимост с настоящите разпоредби още преди 1 януари 2017 г.

Позоваването на Регламент (ЕО) № 1494/2007 се приема като позоваване на настоящия регламент и се чете съгласно таблицата на съответствие, представена в приложението.

## Член 4

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Таблица на съответствието**

Регламент (ЕО) № 1494/2007	Настоящ регламент
Член 1	Член 1
Член 2, параграф 1	Член 2, параграфи 3 и 4
Член 2, параграф 2	Член 2, параграф 8
Член 2, параграф 3	Член 2, параграф 5
Член 2, параграф 4	—
Член 3, параграф 1	—
Член 3, параграф 2	Член 2, параграф 1
Член 3, параграф 3	Член 2, параграф 2
Член 4, параграф 1	Член 2, параграф 9
Член 4, параграф 2	—
Член 5	Член 4

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2069 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за одобряване на основното вещество натриев хидрогенкарбонат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 23, параграф 5 във връзка с член 13, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на 26 март 2014 г. Комисията получи заявление от датската Агенция за опазване на околната среда за одобрение на натриев хидрогенкарбонат като основно вещество. Заявлението бе придружено от информацията, изисквана в член 23, параграф 3, втора алинея.
- (2) Комисията поиска научно съдействие от Европейския орган за безопасност на храните (наричан по-долу „Органът“). На 11 декември 2014 г. <sup>(2)</sup> Органът представи на Комисията технически доклад за съответното вещество. Комисията представи на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите доклада за преразглеждане <sup>(3)</sup> и проект на настоящия регламент на 28 май 2015 г. и ги изготви в окончателен вид за заседанието на същия комитет на 9 октомври 2015 г.
- (3) Документацията, предоставена от заявителя, показва, че натриевият хидрогенкарбонат отговаря на критериите за хранителен продукт съгласно определението в член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>. Освен това веществото не се употребява преимуществено за целите на растителната защита, но независимо от това е полезно за растителната защита в състава на продукт, състоящ се от веществото и вода. Следователно то трябва да се счита за основно вещество.
- (4) Проведените анализи показаха, че може да се очаква, че натриевият хидрогенкарбонат принципно отговаря на изискванията, предвидени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, по-специално по отношение на видовете употреба, които са проучени и подробно описани в изготвения от Комисията доклад за преразглеждане. Поради това е целесъобразно натриевият хидрогенкарбонат да бъде одобрен като основно вещество.
- (5) В съответствие с член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 във връзка с член 6 от посочения регламент и предвид съвременните научно-технически познания обаче е необходимо да бъдат включени определени условия за одобрението, които са изложени подробно в приложение I към настоящия регламент.
- (6) В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията <sup>(5)</sup> следва да бъде съответно изменено.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

<sup>(1)</sup> ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Европейски орган за безопасност на храните, 2015 г.; Резултати от консултацията с държавите членки и ЕОБХ във връзка със заявлението за основно вещество за натриев хидрогенкарбонат за употреба за растителна защита като фунгицид за борба с плесени при редица градински култури, със струпяване по ябълката, както и за борба с болести, възникващи по време на съхранението на различни плодове след прибирането на реколтата. Допълнителна публикация на ЕОБХ 2015: EN-719, стр. 30.

<sup>(3)</sup> <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Одобряване на основно вещество**

Веществото натриев хидрогенкарбонат, посочено в приложение I, се одобрява като основно вещество при предвидените в същото приложение условия.

Член 2

**Изменения на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота <sup>(1)</sup>	Дата на одобрението	Специфични разпоредби
Натриев гидрогенкарбонат CAS №: 144-55-8	Натриев гидрогенкарбонат	За хранителни цели	8 декември 2015 г.	Веществото натриев гидрогенкарбонат трябва да се използва в съответствие със специфичните условия, посочени в заключенията от доклада за преразглеждане относно натриевия гидрогенкарбонат (SANTE/10667/2015), и по-специално допълнения I и II към него.

<sup>(1)</sup> Допълнителни подробности за идентичността, спецификацията и начина на употреба на основното вещество са представени в доклада за преразглеждане.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част В от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се добавя следното вписване:

Номер	Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота (*)	Дата на одобрението	Специфични разпоредби
„9	Натриев гидрогенкарбонат CAS №: 144-55-8	Натриев гидрогенкарбонат	За хранителни цели	8 декември 2015 г.	Веществото натриев гидрогенкарбонат трябва да се използва в съответствие със специфичните условия, посочени в заключенията от доклада за преразглеждане относно натриевия гидрогенкарбонат (SANTE/10667/2015), и по-специално допълнения I и II към него.“

(\*) Допълнителни подробности за идентичността, спецификацията и начина на употреба на основното вещество са представени в доклада за преразглеждане.

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2070 НА КОМИСИЯТА****от 17 ноември 2015 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2015 година.

*За Комисията,*

*от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

<sup>(1)</sup> OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	AL	51,2
	MA	77,7
	MK	43,3
	ZZ	57,4
0707 00 05	AL	71,7
	TR	143,3
	ZZ	107,5
0709 93 10	MA	66,4
	TR	185,2
	ZZ	125,8
0805 20 10	CL	185,6
	MA	91,3
	TR	83,5
	ZZ	120,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	64,7
	ZZ	64,7
0805 50 10	TR	97,7
	ZZ	97,7
0806 10 10	BR	291,8
	EG	234,3
	PE	275,9
	TR	174,9
	ZZ	244,2
0808 10 80	AR	151,8
	CA	158,0
	CL	84,4
	MK	29,8
	NZ	178,0
	US	150,6
	ZA	241,6
	ZZ	142,0
0808 30 90	BA	97,7
	CN	63,2
	TR	128,7
	ZZ	96,5

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.



## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/2071 НА СЪВЕТА

от 10 ноември 2015 година

**за упълномощаване на държавите членки да ратифицират, в интерес на Европейския съюз, Протокола от 2014 г. към Конвенцията относно принудителния или задължителния труд от 1930 г. на Международната организация на труда, във връзка с членове 1—4 от Протокола, по отношение на въпроси, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 82, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът насърчава ратифицирането на международните трудови конвенции, които са определени от Международната организация на труда (МОТ) за актуални, с цел да се допринесе към усилията на Съюза за утвърждаване на правата на човека и на достойния труд за всички, и за премахване на трафика на хора както в рамките на Съюза, така и извън него. Защитата на основните принципи и права в областта на труда са от ключово значение сред тези въпроси.
- (2) Конвенцията относно принудителния или задължителния труд от 1930 г. на Международната организация на труда, която се допълва от Протокола от 2014 г., е основна конвенция на МОТ и оказва влияние върху правилата относно основните трудови норми.
- (3) Доколкото Протоколът от 2014 г. към Конвенцията относно принудителния или задължителния труд от 1930 г. на Международната организация на труда, („Протоколът“), обхваща защитата на жертвите на престъпления, която се урежда от член 82, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), Съюзът вече е приел общи правила, които в голяма степен обхващат тази област, по-специално Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> и Директива 2012/29/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>. Протоколът може да засегне тези общи правила.
- (4) Член 19, параграф 4 от устава на МОТ относно приемането и ратифицирането на конвенции се прилага аналогично и за протоколите, които са правнообвързващи международни споразумения, подлежащи на ратифициране и свързвани с конвенциите.
- (5) Съюзът не може да ратифицира Протокола, тъй като страни по него могат да бъдат само държави.
- (6) Поради това държавите членки следва да бъдат упълномощени да ратифицират Протокола, като действат съвместно в интерес на Съюза, по отношение на онези части, които попадат в рамките на компетентността на Съюза, в съответствие с член 82, параграф 2 от ДФЕС.
- (7) Членове 1—4 от Протокола съдържат задължения във връзка със законодателството на Съюза по отношение на защитата на жертвите на престъпления. Следователно тези разпоредби попадат в обхвата на част трета, дял V от ДФЕС, по-специално член 82, параграф 2 от него.

<sup>(1)</sup> Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> Директива 2012/29/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за установяване на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на жертвите на престъпления и за замяна на Рамково решение 2001/220/ПВР на Съвета (ОВ L 315, 14.11.2012 г., стр. 57).

- (8) Член 82, параграф 2 от ДФЕС е единственото правно основание, на което следва да се основава настоящото решение. Протоколът, по-специално член 4 от него, също така се отнася до въпроса за статута на пребиваване на жертвите на принудителен или задължителен труд, доколкото това е необходимо, за да могат те да имат достъп до подходящи и ефективни средства за защита. Тази цел обаче, която е свързана с член 79 от ДФЕС, е само акцесорна, докато целите, които са свързани с член 82, параграф 2 от ДФЕС, могат да бъдат определени за преобладаваща цел и част.
- (9) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (10) Обединеното кралство и Ирландия са обвързани от Директива 2011/36/ЕС и Директива 2012/29/ЕС, поради което участват в приемането на настоящото решение.
- (11) Държавите членки следва да бъдат упълномощени да ратифицират Протокола по отношение въпросите, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, които се съдържат в членове 1—4 от него. Частите на Протокола, които попадат в рамките на компетентността, предоставена на Съюза, с изключение на частите, свързани със съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, ще бъдат предмет на решение, прието едновременно с настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Държавите членки се упълномощават да ратифицират Протокола от 2014 г. към Конвенцията относно принудителния или задължителния труд от 1930 г. на Международната организация на труда за частите, съдържащи се в членове 1—4 от Протокола, които попадат в рамките на компетентността, предоставена на Европейския съюз с член 82, параграф 2 от ДФЕС.

*Член 2*

Държавите членки следва да предприемат необходимите действия за депозиране на правните си инструменти за ратифициране на Протокола пред генералния директор на Международното бюро по труда възможно най-скоро и за предпочитане преди 31 декември 2016 г.

*Член 3*

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2015 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
P. GRAMEGNA

---



ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**